

# SL(5)578 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020

## Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol").

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau. Mae'r gofynion yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol i dynnu Serbia oddi ar restr Atodlen 3 o wledydd a thiriogaethau esempt. Felly, mae gofynion hunanynysu yn cael eu hailgyflwyno ar gyfer teithwyr sy'n dod i Gymru o Serbia.

## Gweithdrefn

Negyddol.

## Materion technegol: craffu

Nodir y pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arno o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### **1. 21.2(vi) ei bod yn ymddangos bod gwaith drafftio'r offeryn neu'r drafft yn ddiffygiol neu ei fod yn methu â bodloni gofynion statudol**

Mae rheoliad 1(3) o'r testun Saesneg yn diffinio'r term "International Travel Regulations". Fodd bynnag, mae Rheoliad 2(1) wedyn yn cyfeirio at y "The International Travel Amendments". Nid yw'r anghysondeb hwn yn y testun Cymraeg.

## Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pedwar pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

### **1. 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Mae'r rheol 21 diwrnod o dan y Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 (a ymgorfforwyd yn Atodlen 10 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006) yn darparu y dylid gosod offerynnau 21 diwrnod cyn iddynt ddod i rym. Mae hyn yn galluogi Aelodau i geisio diddymu offerynnau o'r fath cyn iddynt gael effaith, am y gall achosi dryswch os diddymir deddfwriaeth ar ôl ei rhoi ar waith.

Gosodwyd y Rheoliadau hyn ar 10 Gorffennaf, a daethant i rym y diwrnod canlynol, sef 11 Gorffennaf 2020. Yn yr achos hwn, mae Llywodraeth Cymru o'r farn bod yr amgylchiadau'n cyfiawnhau torri'r rheol 21 diwrnod. Rydym yn nodi'r llythyr a anfonwyd at y Llywydd gan Rebecca Evans, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, ar 10 Gorffennaf 2020. Mae'r wybodaeth hon yn nodi:



*Ysgrifennais atoch ar 9 Gorffennaf i ddweud ein bod wedi gosod Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020. Ar ôl i'r Rheoliadau hynny gael eu gwneud bu'n rhaid symud, ar frys, Serbia o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt sydd bellach wedi'u nodi yn Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020. Trwy beidio â chydymffurfio â'r confensiwn 21 diwrnod caniateir i'r Rheoliadau diwygio pellach hyn ddod i rym ar y cyfle cyntaf, ac o ystyried y dystiolaeth gyfnewidiol am wledydd sydd mewn perygl mewn cysylltiad â'r clefyd hwn, ystyrir bod hyn yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn.*

## **2. 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Daeth Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, a oedd yn darparu rhestr esempt o wledydd a thiriogaethau, gan gynnwys Serbia, ond i rym ar 10 Gorffennaf 2020, wrth i Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol ac Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 sy'n cynnwys Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol gael eu gosod ar 9 Gorffennaf 2020. Gwnaed y Rheoliadau hyn am 3.45pm ar 10 Gorffennaf, a daethant i rym ar 11 Gorffennaf, gan dynnu Serbia oddi ar y rhestr yn Atodlen 3.

Mae'r Memorandwm Esboniadol sy'n gysylltiedig â'r Rheoliadau hyn yn nodi

*"Mae'r Rheoliadau teithio'n cael eu hadolygu'n rheolaidd. Ar ôl i'r rhestr o wledydd a thiriogaethau sydd wedi'u esemptio gael eu hychwanegu at y Rheoliadau hynny, cafwyd cyngor wedi'i ddiweddarau gan y Cyd-gyngor Boddlogelwch ac Iechyd Cyhoeddus Lloegr, sy'n dangos bod y risg i iechyd y cyhoedd o deithio i mewn gan Serbia wedi codi. Ar sail y cyngor hwn, mae Llywodraeth Cymru o'r farn y dylid ailgyflwyno gofynion hunan-arwahanu yn awr ar gyfer teithwyr sy'n dod i Gymru o Serbia. Bydd y gofynion yn dod i rym ar gyfer unrhyw deithwyr sy'n mynd i'r ardal deithio gyffredin o Serbia ar neu ar ôl 11 Gorffennaf 2020."*

Mae angen tynnu gwlad neu diriogaeth lle mae teithio oddi yno i Gymru yn cynrychioli risg uwch i iechyd y cyhoedd oddi ar y rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt. Fodd bynnag, cafwyd y Rheoliadau hyn, sy'n tynnu Serbia oddi ar restr Atodlen 3 eu gwneud a'u gosod ar yr un diwrnod ag y daeth y rhestr i esemptio Serbia i rym. O'r herwydd, gallai fod risg o ddryswch i ddarllenwyr y ddeddfwriaeth.

## **3. 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

O ran goblygiadau hawliau dynol y Rheoliadau hyn, mae Memorandwm Esboniadol Llywodraeth Cymru yn nodi fel a ganlyn:

*Nid yw'r diwygiad yn y Rheoliadau hyn yn newid y ffaith bod hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop yn gysylltiedig â'r Rheoliadau Teithio; mae'r Llywodraeth yn credu eu bod yn gyfiawn at ddiben atal lledaeniad haint a/neu y caniateir ymyriad ar y sail eu bod yn ceisio nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd, a'u bod yn gymesur.*

Mae hawliau dynol yn cael eu cynnwys o dan y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, ac nid yw'r Rheoliadau hyn yn newid y sefyllfa yn hyn o beth. Mae'r Rheoliadau hyn yn tynnu un o'r gwledydd esempt o'r rhestr



yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, sy'n ei gwneud yn ofynnol i deithwyr o Serbia hunanynysu.

#### **4. 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd**

Ni chynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus nac asesiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. Mae'r Memorandwm Esboniadol yn esbonio bod hyn i'w briodoli i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n deillio o'r coronafeirws a'r angen i ddatblygu ymateb iechyd cyhoeddus brys ac, o'r herwydd, yr angen i roi'r Rheoliadau hyn ar waith ar frys.

#### **Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd**

Ni nodir unrhyw oblygiadau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

#### **Ymateb y Llywodraeth**

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

#### **Cynghorwyr Cyfreithiol**

#### **Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

**27 Gorffennaf 2020**



Senedd Cymru

**Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

Welsh Parliament

**Legislation, Justice and Constitution Committee**